

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ VZDELÁVACIEHO GRANTU

Táto zmluva o poskytnutí vzdelávacieho grantu („Zmluva“) sa uzatvára medzi nasledovnými zmluvnými stranami a nadobudne platnosť dňom podpisu poslednou stranou tejto Zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s článkom 3.4 tejto Zmluvy („Dátum účinnosti“):

ZMLUVNÉ STRANY

Johnson & Johnson s.r.o. so sídlom Karadžičova 12, 821 08 Bratislava, IČO: 31 345 182 („Spoločnosť“)

A

Fakultná nemocnica s poliklinikou J.A. Reimana Prešov, štátna príspevková organizácia zriadená zriaďovacou listinou MZ SR, zo dňa 14.06.1991, pod č. 1970/1991 – A/XI – 1 v spojení s Rozhodnutím Ministerstva obrany SR zo dňa 10.05.2024, pod č. SEEK-103-2/2024 a Rozhodnutím Ministerstva obrany SR zo dňa 15.08.2024, pod č. SEEK-41-59/2024

, so sídlom na adrese Hollého 14, 081 81 Prešov; IČO: 00 610 577 („Príjemca grantu“).

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“ a každá z nich samostatne ďalej len „Zmluvná strana“.)

VZHLADOM NATO, ŽE Spoločnosť a jej spriaznené spoločnosti sa zaoberajú výskumom, vývojom, výrobou, marketingom, veľkodistribúciou a/alebo predajom zdravotníckych pomôcok;

VZHLADOM NATO, ŽE zámerom Spoločnosti je podporovať nezávislé medicínske vzdelávanie a v súvislosti s tým, poskytovať zdravotníckym organizáciám vzdelávacie granty vo forme peňažného daru alebo materiálnej podpory na účely podpory a rozvoja skutočného medicínskeho vzdelávania zdravotníckych pracovníkov, pacientov a/alebo verejnosti o klinických, vedeckých a/alebo medicínskych témach, ktoré sú relevantné pre terapeutické oblasti, o ktoré má Spoločnosť záujem alebo na ktorých sa podieľa;

EDUCATIONAL GRANT AGREEMENT

This Educational Grant Agreement (the “Agreement”) is entered into by and between the following contractual parties as the date of last signature herein and becomes effective as the date of publication of this Agreement in the Central Register of Contracts in accordance with Article Error! Reference source not found. of this Agreement (the “Effective Date”).

BY AND BETWEEN

Johnson & Johnson s.r.o., with offices at Karadžičova 12, 821 08 Bratislava, ID No.: 31 345 182 (the “Company”)

AND

Fakultná nemocnica s poliklinikou J.A. Reimana Prešov, a state allowance organization established by the Charter of the Ministry of Health of the Slovak Republic No. 1970/1991 - A/XI -1- in conjunction with the Decision of the Ministry of Defence of the Slovak Republic from May 10, 2024, under No. SEEK-103-2/2024, with a registered address in Hollého 14, 081 81 Prešov; ID. No: 00 610 577 (the “Grant Recipient”).

(Together hereinafter referred as “Parties”, or each individually as a “Party”).

WHEREAS, Company and its affiliated companies are engaged in research, development, manufacturing, marketing, and/or sale of medical technologies;

WHEREAS, Company is committed to support independent medical education and intends to provide educational grants via funding or in kind support to Healthcare Organisations for the support and the advancement of genuine medical education of Healthcare Professionals, patients and/or the public on clinical, scientific and/or healthcare topics relevant to the therapeutic areas in which the Company is interested and/or involved;

VZHEADOM NATO, ŽE Prijemca grantu je nemocnica, ktorá Spoločnosti predložila žiadosť o grant („Žiadosť o Grant“) prostredníctvom Prílohy I;

WHEREAS, Grant Recipient is a hospital which submitted a Grant Request Application (the “Grant Request Application”) through Annex I to the Company;

VZHEADOM NATO, ŽE Spoločnosť Žiadosť o grant preskúmala a má záujem Prijemcovi grantu poskytnúť finančnú podporu za nasledujúcich podmienok:

WHEREAS, Company has reviewed the Grant Request Application and wishes to provide financial support to Grant Recipient on the following terms and conditions:

1. ÚČEL GRANTU

1.1 Spoločnosť Prijemcovi grantu poskytne vzdelávací grant vo forme peňažného daru na účely podpory účasti zdravotníckych pracovníkov na vzdelávacích podujatiach organizovaných tretími stranami tak, ako je bližšie špecifikované v článku 2 („Grant“). Grant bude poskytnutý na podporu nezávislého medicínskeho vzdelávania v súlade s etickým kódexom asociácie MedTech Europe (v origináli: *MedTech Europe Code of Ethical Business Practice*), v súlade s Pravidlami využitia Grantu Spoločnosti na podporu účasti zdravotníckych odborníkov na edukačných podujatiach organizovaných tretou stranou (Príloha č. III), pokiaľ sa jedná o Grant na podporu účasti zdravotníckych odborníkov na edukačných podujatiach organizovaných tretou stranou a všetkými platnými právnymi predpismi a profesijnými etickými kódexmi platnými v príslušnom štáte.

1.2 Spoločnosť sa zaväzuje poskytnúť Prijemcovi grantu Grant a Prijemca grantu Grant prijíma a zaväzuje sa Grant využiť výlučne vo vzťahu k nasledovnému účelu:

(a) **ESGE 33rd Annual Congress; Marseille – France; October 27th/30th** - účasť 1 zdravotníckeho pracovníka („Projekt“)

1.3 Zmluvné strany sa dohodli, že každá z jednotlivých častí Projektu slúži výlučne na vedecké a/alebo vzdelávacie účely a nebude nijakým spôsobom, priamo ani nepriamo propagovať výrobky alebo služby Spoločnosti.

1. PURPOSE OF THE GRANT

1.1 The Company shall provide to the Grant Recipient an educational grant in the form of financial donation for support for Healthcare Professionals Participation at Third Party Organised Educational Events specified in Article 2 (the “Grant”). The Grant shall be provided to support independent medical education in accordance with the MedTech Europe Code of Ethical Business Practice, in accordance with Rules for utilization of Company’s Grant for support of Healthcare Professionals’ attendance at Third Party Organised Educational Events if applicable (Annex III) and all applicable laws and legal regulations and country-specific industry codes of conduct.

1.2 The Company undertakes to provide the Grant to the Grant Recipient and the Grant Recipient accepts the Grant and undertakes to use the Grant exclusively for the following purpose:

(a) **ESGE 33rd Annual Congress; Marseille – France; October 27th/30th** - participation of 1 Healthcare Professional (the “Programme”)

1.3 The Parties agree that each of the various components of the Programme is for scientific and/or educational purposes only and will not promote any Company's products or services, directly or indirectly.

1.4 Grant sa nepoužije na:

- (a) priamu alebo nepriamu propagáciu výrobkov alebo služieb Spoločnosti;
- (b) podporu používania akéhokoľvek výrobku mimo rozsahu príslušných povolení;
- (c) úhradu vynaložených poplatkov zo strany Prijemcu grantu na účely vlastnej propagácie a propagácie jeho služieb;
- (d) podporu charitatívnych programov;
- (e) úhradu režijných nákladov organizácie, napríklad na kúpu vlastného vybavenia, softvéru a školenie nezdravotníckych pracovníkov.

1.5 Prijemca grantu sa zaväzuje Grant využívať výlučne pre účely úhrady nákladov priamo súvisiacich s Projektom špecifikovaným vyššie, v súlade s touto Zmluvou a Žiadosťou o Grant. V prípade, že sa Grant poskytuje na podporu účasti zdravotníckych odborníkov na edukačných podujatiach organizovaných treťou stranou, Prijemca Grantu sa zaväzuje pri použití Grantu postupovať v súlade s Pravidlami využitia Grantu Spoločnosti na podporu účasti zdravotníckych odborníkov na edukačných podujatiach organizovaných treťou stranou (Príloha č. III). Každú zmenu v plánovanom využití Grantu musí Spoločnosť vopred písomne schváliť.

2. GRANT

2.1 Spoločnosť s prihliadnutím na ustanovenia tejto Zmluvy poskytne Prijemcovi grantu peňažné prostriedky v sume dvetisíc EUR (**2.000 EUR**) na účely podpory Prijemcu grantu, v súlade s Projektom špecifikovaným v článku 1. Zmluvné strany berú na vedomie, že Grant bude zahŕňať všetky náklady (okrem DPH), bude v konečnej sume a Spoločnosť nebude povinná poskytnúť na základe tejto Zmluvy žiadne ďalšie plnenie alebo poplatky.

1.4 The Grant will not be used for:

- (a) Direct or indirect promotion of Company's products or services;
- (b) Support of off-label use of any product;
- (c) Payment by the Grant Recipient of exhibit or display fees for its promotion and promotion of its services;
- (d) Support of charitable programmes;
- (e) Payment for organisational overhead such as purchase of capital equipment, software and non-medical staff training.

1.5 The Grant Recipient undertakes to use the Grant only for the payment of costs directly relating to the Programme described above, in accordance with this Agreement and the Grant Request Application. If the Grant is provided to support Healthcare Professionals' attendance at Third Party Organised Educational Events, the Grant Recipient is obliged to undertake the use of the Grant in accordance with Rules for utilization of Company's Grant for support of Healthcare Professionals' attendance at Third Party Organised Educational Events (Annex III). Any change in the intended use of the Grant must be approved in advance by the Company in writing.

2. THE GRANT

2.1 Subject to the provisions of this Agreement, the Company shall pay to the order of the Grant Recipient, the sum of two thousand EUR (**EUR 2.000**), to support Grant Recipient as set forth in Article 1. It is understood that the Grant shall be all inclusive (except for VAT) and final and the Company shall not be liable to pay any additional compensation or fee under this Agreement.

- 2.2 Ak sa na účely Projektu nevyužije celý Grant, Prijemca grantu sa zaväzuje do šesťdesiatich (60) dní od ukončenia Projektu vrátiť Spoločnosti všetky čiastky Grantu, ktoré sa na účely Projektu v súlade s touto Zmluvou nevyužili, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 2.2 Where the entirety of the Grant is not used for the Programme, the Grant Recipient shall, within sixty (60) days after the Programme is terminated, refund the Company all amounts of the Grant that have not been used for the Programme in accordance with this Agreement, unless the Parties agree otherwise in writing.
- 2.3 Grant bude Prijemcovi grantu poskytnutý do tridsiatich (30) dní od Dátumu účinnosti tejto Zmluvy. V prípade, že sa Zmluvné strany dohodli na konkrétnom Rozpise platieb, lehoty na poskytnutie Grantu uvedené v Rozpise platieb majú prednosť pred ustanovením prvej vety tohto článku 2.3. Všetky platby sa uskutočnia na nasledujúci bankový účet Prijemcu grantu:
- 2.3 The Grant will be provided to the Grant Recipient within thirty (30) days of the Effective Date of this Agreement. In case the Parties agreed on specific Payment Schedule, such specific Payment Schedule for the provision of the Grant supersedes the payment terms defined in the first sentence of this Article 2.3. Any payment will be made to the following account of the Grant Recipient:
- Vlastník účtu: Fakultná nemocnica s poliklinikou J.A. Reimana Prešov
- Account owner: Fakultná nemocnica s poliklinikou J.A. Reimana Prešov
- IČ DPH: SK 202 128 1559
- VAT Number: SK 202 128 1559
- Banka:
- Bank:
- IBAN:
- IBAN:
- BIC:
- BIC:
- 2.4 Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že Spoločnosť nie je povinná Prijemcovi grantu Grant poskytnúť do doby, než táto Zmluva nadobudne účinnosť v súlade s príslušnými ustanoveniami a táto skutočnosť nie je Spoločnosť Prijemcom Grantu riadne preukázaná.
- 2.4 For the avoidance of doubt, it is stipulated that the Company shall not be obliged to provide the Grant to the Grant Recipient until this Agreement enters into effectiveness in accordance with the relevant provisions and this fact is not duly proven to the Company by the Grant Recipient.
- 2.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že nepeňažný a peňažný dar poskytovateľovi zdravotníckej starostlivosti podľa § 43 ods. (1) a ods. (3) písm. o) v súvislosti s § 3 ods. (2) písm. a) Zákona č. 595/2003 Z. z., o dani z príjmov, v znení neskorších predpisov, podlieha zrážkovej dani vo výške 19 %, výška Grantu uvedená v bode 2.1 tohto článku je stanovená spolu s vyššie uvedenou sadzbou dane. Preto Spoločnosť, ktorá odvádza daň, poukáže na účet Prijemateľa sumu Grantu zníženú o zrážkovú daň.
- 2.5 The Parties take into consideration that the payment in kind and in cash provided to a health care provider according to section 43 (1) and (3) lit. o) in relation to section 3 (2) lit. a) of the Act No. 595/2003 Coll. on Income Tax, as amended, is subject to taxation by a tax rate of 19%. The above mentioned tax rate is in the amount of the Grant stated in clause 2.1 of this article included. Therefore the Company, that is liable to pay the tax, shall transfer the amount of the Grant to the Grant

Recipient's bank account reduced by the withholding tax.

3. ETICKÝ KÓDEX ZVEREJŇOVANIE INFORMÁCIÍ

3.1 Prijemca grantu zabezpečí, aby využitie prostriedkov Grantu bolo v súlade s etickým kódexom asociácie MedTech Europe (v origináli: *MedTech Europe Code of Ethical Business*), v súlade s Pravidlami využitia Grantu Spoločnosti na podporu účasti zdravotníckych odborníkov na edukačných podujatiach organizovaných treťou stranou (Príloha č. III), pokiaľ sa jedná o Grant na podporu účasti zdravotníckych odborníkov na edukačných podujatiach organizovaných treťou stranou a všetkými aplikovateľnými právnymi predpismi a profesijnými etickými kódexmi. Ak sa Grant poskytuje na podporu účasti zdravotníckych pracovníkov na vzdelávacích podujatiach organizovaných tretími stranami, Prijemca grantu zabezpečí, aby sa Grant použil v súlade s kapitolou 1: Všeobecné kritériá pre podujatia, etického kódexu asociácie MedTech Europe, okrem iného aj v súlade s nasledujúcimi princípmi:

- (a) **Program podujatia:** mal by sa priamo týkať špecializácie a/alebo medicínskej praxe zdravotníckeho pracovníka, ktorý sa podujatia zúčastňuje, alebo byť dostatočne relevantný, aby účasť zdravotníckeho pracovníka oprávňoval;
- (b) **Miesto konania podujatia:** nemalo by sa stať hlavnou motiváciou Projektu;
- (c) **Hostia:** Grant by sa nemal použiť na podporu alebo úhradu pohostenia, cestovných náhrad, ubytovania alebo iných výdavkov zdravotníckych pracovníkov alebo iných osôb, ktoré nemajú *bona fide* záujem na odbornom podujatí v rámci Projektu.

3. ETHICS AND DISCLOSURE

3.1 The Grant Recipient shall ensure that all use of Grant funds complies with the MedTech Europe Code of Ethical Business Practice, in accordance with Rules for utilization of Company's Grant for support of Healthcare Professionals' attendance at Third Party Organised Educational Events if applicable (Annex III) and all applicable laws and all applicable laws and legal regulations and industry codes of conduct. Particularly, where the Grant is provided to support Healthcare Professionals' attendance at Third Party Organised Educational Events, the Grant Recipient shall ensure that the Grant is used in accordance with Chapter 1: General Criteria for Events, of MedTech Europe Code of Ethical Business Practice, including, but not limited to, the following principles:

- (a) **The Event Programme:** it should directly relate to the specialty and/or medical practice of the Healthcare Professional attending the event, or be sufficiently relevant to justify the Healthcare Professional's attendance;
- (b) **Event Location and Venue:** it should not become the main attraction of the Programme;
- (c) **Guests:** the Grant should not be used to facilitate or pay for meals, travel, accommodation or other expenses for guests of Healthcare Professionals, or for any other person who does not have a *bona fide* professional interest in the information being shared at the Programme;

- (d) **Primerané pohostenie:** primerané pohostenie zdravotníckych pracovníkov zúčastňujúcich sa na vzdelávacích podujatiach organizovaných tretími stranami by malo byť z hľadiska času a zamerania podriadené odbornosti Projektu.
- (d) **Reasonable Hospitality:** reasonable hospitality for Healthcare Professionals attending Third Party Organised Educational Events is allowed, but it should be subordinate in time and focus to the Programme.
- 3.2 V niektorých krajinách môžu právne predpisy a nariadenia daného štátu alebo profesijné kódexy vyžadovať zverejnenie, oznámenie alebo schválenie mechanizmov týkajúcich sa interakcií medzi Spoločnosťou a zdravotníckymi organizáciami, napríklad Prijemcom grantu. Zmluvné strany súhlasia s tým, že ak sa tieto požiadavky budú vzťahovať na činnosti v rámci tejto Zmluvy, Spoločnosť môže byť povinná oznámiť informácie v súlade s požiadavkami vyššie uvedených pravidiel, ktoré môžu okrem iného zahŕňať aj údaje o tejto Zmluve, údaje o Prijemcovi grantu a súhrnnú hodnotu plnení za príslušný rok.
- 3.2 In certain countries, applicable laws and legal regulations and/or professional codes of conduct may require publication, disclosure, or approval mechanisms related to interactions between Company and Healthcare Organisations, such as the Grant Recipient. The Parties agree that, should these requirements apply to the activities in scope of this Agreement, Company may be required to disclose information as required under the above stated rules, which may, amongst others, cover the details of this Agreement, Grant Recipient's details and the aggregated Grant value per year.
- 3.3 Bez ohľadu na vyššie uvedené sa Zmluvné strany dohodli, že Prijemca grantu poskytne Spoločnosti do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti Spoločnosti:
- 3.3 Without prejudice to the above, the Parties have agreed that the Health Facility shall provide the Company within 30 days of the delivery of the request by the Company:
- (a) informácie potrebné na splnenie povinností Spoločnosti v súvislosti s poskytnutím Grantu Prijemcovi grantu podľa zákona č. 362/2011 Z.z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach, v znení neskorších predpisov, aby Spoločnosť mohla poskytnúť správu Národnému centru zdravotníckych informácií do 31. januára a 31. júla, tak ako je uvedené v Zákone o liekoch.
- (a) information for the fulfillment of the obligations of the Company in relation to the provisions of the Grant to the Health Facility pursuant to the Act No. 362/2011 Coll. the Medicinal Products Act, as amended, so that the Company may submit a report to the National Health Information Center by January 31 and July 31 as specified in the Medicinal Products Act.
- (b) informácie potrebné na splnenie povinností Spoločnosti v súvislosti s poskytnutím Grantu Prijemcovi grantu podľa zákona č. 595/2003 Z.z. zákon o dani z príjmov, v znení neskorších predpisov, a
- (b) information for the fulfillment of the obligations of the Company in relation to the provision of the Grant to the Health Facility pursuant to the Act No. 595/2003 Coll. Income Tax Act, as amended, and
- (c) akékoľvek ďalšie informácie, ktoré bude Spoločnosť požadovať od Prijemcu grantu v súvislosti s poskytnutím Grantu Prijemcovi grantu.
- (c) any other information that the Company will require from the Health Facility in connection with the provision of the Grant to the Health Facility.

- 3.4 Prijemca grantu je povinný zabezpečiť, aby táto Zmluva bola bezodkladne po jej uzavretí zverejnená v Centrálnom registri zmlúv v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám („Zákon o prístupe k informáciám“). V takom prípade je Prijemca grantu povinný predložiť Spoločnosti bez zbytočného odkladu potvrdenie o zverejnení Zmluvy.
- 3.4 The Grant Recipient is obliged to ensure that this Agreement is without undue delay published in the Central Register of Contracts in accordance with Act No. 211/2000 Coll. on Free Access to Information (the “Act on Access to Information”). The Grant Recipient is required to provide the Company without undue delay with a confirmation of the publication of this Agreement.
- 3.5 V súvislosti s touto zmluvou Spoločnosť spracováva údaje o zdravotníckych poskytovateľoch, ktoré Prijemca grantu poskytuje Spoločnosti za účelom plnenia zákonných povinností. Niektoré z týchto údajov môžu byť „osobnými údajmi“.
- 3.5 In connection with this Agreement the Company processes information on health care providers, which the Grant Recipient provides to the Company for the purposes of fulfillment of legal obligations. Certain of these information may constitute “personal data”.
- 3.6 Spoločnosť bude tieto osobné údaje spracovávať v súlade s Oznámením o ochrane osobných údajov, ktoré tvorí Prílohu II tejto Zmluvy. Prijemca grantu je povinný zabezpečiť podpísanie tejto prílohy každou dotknutou fyzickou osobou a na žiadosť Spoločnosti ju doručiť Spoločnosti.
- 3.6 The Company shall process such personal data under conditions set out in the Information on Protection of Personal Data attached as Annex II to this Agreement. The Grant Recipient shall ensure that all concerned natural persons sign this annex and upon the Company’s request deliver them to the Company.
- 3.7 Oznámenie o ochrane osobných údajov poskytuje dotknutým fyzickým osobám požadované informácie o spracovaní ich osobných údajov zo strany Spoločnosti v súvislosti s touto Zmluvou, vrátane informácií o ich právach (vrátane práva na prístup k osobným údajom a ich opravu, ako i v určitých prípadoch práva na výmaz, obmedzenie spracovania a práva vzniesť námietku proti spracovaniu) a povinnostiach Spoločnosti v súvislosti s týmto spracovaním.
- 3.7 The Information on Protection of Personal Data provides the concerned natural persons with required information with respect to processing of their personal data by the Company in connection with this Agreement, including their rights (including right of access, rectification, as well as in certain cases right to erasure, restriction of processing or to object to such processing) and obligations of the Company in connection with such processing.
- 3.8 V prípade ak sa to vyžaduje, podujatie uvedené v rámci Projektu musí byť pred využitím finančnej podpory na účely podujatia schválené systémom EthicalMedTech Conference Vetting System a/alebo podobným celoštátnym systémom schvaľovania.
- 3.8 Where applicable, the event specified in the Programme must be approved by the EthicalMedTech Conference Vetting System, and/or similar national approval scheme, prior to any amount of the Grant being used for the event.
- 3.9 Zmluvné strany výslovne súhlasia s tým, že poskytnutie Grantu implicitne ani explicitne nezakladá dohodou o tom, aby Prijemca grantu kupoval, prenajímal,
- 3.9 The Parties specifically agree that the provision of the Grant is not implicitly or explicitly linked to an agreement for the Grant Recipient to purchase, lease,

odporúčal, predpisoval, používal, dodával alebo obstarával výrobky alebo služby Spoločnosti, ani nepredstavuje odmenu za predchádzajúce nákupy, využívanie, objednávky, odporúčania alebo referencie.

3.10 Prijemca grantu výslovne vyhlasuje, že poskytnutie Grantu neznamena porušenie žiadnej z jeho povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov, profesijných etických kódexov, pravidiel týkajúcich sa konfliktu záujmov a iných zásad etického správania. Prijemca grantu sa zaväzuje plniť všetky svoje povinnosti súvisiace s prijatím Grantu, vrátane povinností vyplývajúcich z platných daňových predpisov.

4. NEZÁVISLÝ VÝBER

4.1 Spoločnosť nebude žiadnym spôsobom ovplyvňovať výber zdravotníckych pracovníkov, ktorí budú z Grantu profitovať. Ak sa Grant poskytuje za účelom financovania účasti zdravotníckych pracovníkov na vzdelávacích podujatiach organizovaných tretími stranami, za výber účastníkov bude zodpovedať výlučne Prijemca grantu.

4.2 Ak je Prijemca grantu organizátorom vzdelávacieho podujatia organizovaného treťou stranou, bude mať výlučnú zodpovednosť za (i) obsah programu; (ii) výber prednášajúcich, moderátorov a/alebo predsedu, ktorí budú počas vzdelávacieho podujatia organizovaného treťou stranou vystupovať („Prednášajúci“) a (iii) platbu prípadných honorárov Prednášajúcich. Spoločnosť sa nebude podrobne zapájať do určovania obsahu vzdelávacieho programu na účely výberu Prednášajúcich. V prípade výslovnej žiadosti môže Spoločnosť odporučiť prednášajúcich alebo sa k programu vyjadriť.

5. PRÁVO NA KONTROLU A OVERENIE

5.1 Prijemca grantu poskytne Spoločnosti do tridsiatich (30) dní od ukončenia Projektu kontrolnú správu o použití Grantu a/alebo primeranú dokumentáciu [napr. kópie účtovných dokladov, kópie originálov

recommend, prescribe, use, supply or procure the Company's products or services or used to reward past purchases, uses, orders recommendations, or referrals.

3.10 The Grant Recipient explicitly declares that the provision of the Grant does not cause a breach of any of its obligations arising from applicable laws and legal regulations or any codes of conduct, conflict of interest and other ethic rules. The Grant Recipient undertakes to fulfill any of its obligations related with the Grant receipt, in particular arising under applicable tax law.

4. INDEPENDENT SELECTION

4.1 The Company shall not have any involvement in any way in the selection of the Healthcare Professionals who will benefit from the Grant. Where the Grant is provided to support Healthcare Professionals' attendance at Third Party Organised Educational Events, the Grant Recipient shall be solely responsible for selection of participants.

4.2 Where the Grant Recipient is the organiser of the Third Party Organised Educational Event, the Grant Recipient shall be solely responsible for (i) the programme content; (ii) the selection of podium speakers, moderators and/or chair, who present during a Third Party Organised Educational Event (the "Faculty"); and (iii) the payment of Faculty honoraria, if any. The Company shall not have any detailed involvement in determining the content of the educational programme and for selection of Faculty. If expressly requested to do so, the Company may recommend speakers or comment on the programme.

5. REVIEW AND VERIFICATION RIGHTS

5.1 The Grant Recipient shall provide to the Company a follow up report on the use of the Grant and/or adequate documentation [e.g. copies of booking documents, copies of original tickets] verifying that the Grant

lístkov], preukazujúcu, že Grant bol použitý v súlade s podmienkami tejto Zmluvy, popr. na žiadosť Spoločnosti kedykoľvek v priebehu trvania Projektu, a to vo vzťahu k doposiaľ uhradeným častkam Grantu. Kontrolná správa by nemala obsahovať informácie o konečných príjemcoch (napr. účastníkoch podujatia), na základe ktorých možno zistiť ich totožnosť. Výnimkou sú prípady, keď to požadujú právne predpisy.

was used in accordance with the terms and conditions of this Agreement within thirty (30) days from the conclusion of the Programme or at any time during the Programme duration upon the Company's request, in relation to the amounts already spent. The follow up report should not include personally identifiable information about the final beneficiaries (e.g., event attendees), except where this is specifically required under applicable laws and legal regulations.

5.2 Príjemca grantu s prihliadnutím na platné právne predpisy a/alebo interné, regulačné, daňové povinnosti súvisiace s auditom, ktorými môže byť Spoločnosť viazaná, súhlasí s tým, že Spoločnosť môže sama alebo prostredníctvom tretej osoby kedykoľvek vykonať *ad hoc* kontroly priamo na mieste, aby si overila, či sa Grant použil v súlade s podmienkami tejto Zmluvy. Príjemca grantu poskytne zástupcovi/zástupcom Spoločnosti vykonávajúcim takéto kontroly úplný prístup ku všetkým informáciám, do všetkých priestorov a ku všetkým zamestnancom, ak to bude Spoločnosť na tento účel vyžadovať. Príjemca grantu vyhovie všetkým primeraným žiadostiam, pokynom a požiadavkám Spoločnosti na monitorovanie a bude so Spoločnosťou celkovo pri takýchto kontrolách spolupracovať a asistovať jej. Spoločnosť bude Príjemcu grantu o zámere vykonať kontrolu podľa tejto Zmluvy, informovať aspoň štrnásť (14) dní vopred.

5.2 Subject to applicable laws and/or internal regulatory, tax or auditing obligations the Company may have to abide by, the Grant Recipient agrees that the Company may itself or through an independent third party conduct ad hoc on-site reviews at any time to verify that the Grant was used in accordance with the terms and conditions of this Agreement. Company's representative(s) conducting such reviews shall be given full access by the Grant Recipient to all information, premises and employees as required by the Company for this purpose. The Grant Recipient shall comply with all reasonable requests, directions and monitoring requirements of the Company and shall generally cooperate with and assist the Company in such reviews. The Company shall provide at least fourteen (14) days notice to the Grant Recipient of any review under this Agreement that it plans to conduct.

6. UKONČENIE ZMLUVY

6.1 Spoločnosť má právo odstúpiť od tejto Zmluvy na základe písomného oznámenia, v prípade, ak:

(a) Príjemca grantu použije Grant v rozpore s touto Zmluvou na iné ako určené účely v rámci Projektu. V takom prípade prestanú byť všetky nevyplatené prostriedky Grantu splatné a Príjemca grantu bude povinný vrátiť všetky prostriedky, ktoré mu už Spoločnosť poskytla;

6. TERMINATION

6.1 The Company will have the right to rescind this Agreement at any time by written notice when:

(a) the Grant Recipient uses the Grant in contravention with this Agreement for other than specified purpose within the Programme. In that event, any unpaid Grant funds will no longer be due and the Grant Recipient shall refund the amounts that have already been paid by the Company;

- | | |
|--|---|
| <p>(b) Prijemca grantu podstatným spôsobom poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a toto porušenie nenapraví do tridsiatich (30) dní od prijatia písomného oznámenia o takomto porušení zo strany Spoločnosti. V takom prípade prestanú byť všetky nevyplatené prostriedky Grantu splatné a Prijemca grantu bude povinný vrátiť všetky prostriedky, ktoré mu už Spoločnosť poskytla;</p> <p>(c) dôjde k zrušeniu podujatia v rámci Projektu, Spoločnosť nebude mať povinnosť poskytnúť Prijemcovi grantu dosiaľ nevyplatené prostriedky a Prijemca grantu bude povinný vrátiť všetky prostriedky, ktoré mu už Spoločnosť poskytla.</p> | <p>(b) the Grant Recipient materially breaches any of its obligations arising from this Agreement and such material breach of this Agreement is not cured by the Grant Recipient within thirty (30) days after receipt of written notice of breach from the Company. In that event, any unpaid Grant funds will no longer be due and the Grant Recipient shall refund the amounts that have already been paid by the Company;</p> <p>(c) the event under the Programme has been cancelled. In that event, any unpaid Grant funds will no longer be due and the Grant Recipient shall refund the amounts that have already been paid by the Company.</p> |
|--|---|

- | | |
|--|--|
| <p>6.2 Odstúpenie od tejto Zmluvy musí byť písomné a nadobúda účinnosť dňom doručenia Zmluvnej strane, ktorej je určené. Prijemca Grantu je povinný vrátiť Spoločnosti akékoľvek dlžnej sumy Grantu v zmysle článku 6.1 vyššie do desiatich (10) dní odo dňa, keď je Prijemcovia Grantu doručené oznámenie Spoločnosti o odstúpení od tejto Zmluvy, a to bankovým prevodom na účet uvedený v takomto oznámení.</p> | <p>6.2 Rescission of this Agreement must be made in writing and shall enter into effect on the date of its delivery to the intended recipient Party. The Grant Recipient is obliged to return to the Company all outstanding amounts of the Grant within the meaning of Article 6.1 above within ten (10) days from the date on which the Grant Recipient receives the Company's notice of rescission from this Agreement via bank transfer to the account specified in such notice.</p> |
|--|--|

<p>7. DODRŽIAVANIE PREDPISOV V OBLASTI BOJA PROTI KORUPCII</p>	<p>7. ANTI-CORRUPTION COMPLIANCE</p>
---	---

- | | |
|---|---|
| <p>7.1 Strany sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré zakazujú vnútroštátne či iné protikorupčné predpisy (ďalej spoločne len ako „Protikorupčná predpisy“), ktoré sa môžu vzťahovať na jednu alebo obe strany tejto Zmluvy. Bez toho, aby bolo dotknuté vyššie uvedené, zdržia sa obe strany akýchkoľvek priamych alebo nepriamych platieb, ponúk alebo prevodov akýchkoľvek hodnôt a záväzkov či prísľubov akýchkoľvek platieb, ponúk alebo prevodov akýchkoľvek hodnôt v prospech predstaviteľa či zamestnanca verejnej správy, predstaviteľa politickej strany, kandidáta na politickú funkciu, či akejkoľvek tretej strany v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy vykonávaných</p> | <p>7.1 Neither Party shall perform any actions that are prohibited by anti-corruption laws and legal regulations (collectively “Anti-Corruption Laws”) that may be applicable to one or both Parties to this Agreement. Without limiting the foregoing, neither Party shall make any payments, or offer or transfer anything of value, to any government official or government employee, to any political party official or candidate for political office or to any other third party related to the transaction in a manner that would violate Anti-Corruption Laws.</p> |
|---|---|

spôsobom, ktorý by predstavoval porušenie Protikorupčných predpisov.

8. OSTATNÉ DOJEDNANIA

8.1 Táto Zmluva spolu s prílohami predstavuje úplnú dohodu Zmluvných strán ohľadom predmetu tejto Zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce písomné alebo ústne zmluvy alebo dojednania medzi Zmluvnými stranami vo vzťahu k rovnakému predmetu, ktoré sú ešte stále v platnosti.

8.2 Túto Zmluvu možno meniť alebo upravovať len písomnou dohodou podpísanou oboma Zmluvnými stranami.

8.3 Prijemca Grantu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti nepostúpi ani sa inak nezbaví žiadneho zo svojich práv, úloh alebo povinností na základe tejto Zmluvy. Prijemca grantu nie je oprávnený na započítanie svojich pohľadávok voči Spoločnosti bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti.

8.4 Táto Zmluva sa bude vykladať a interpretovať podľa právnych predpisov Slovenskej republiky. Všetky spory, ktoré sa neurovnajú mimosúdne, budú predložené na prejednanie vecne a miestne príslušným súdom Slovenskej republiky.

Táto Zmluva je vyhotovená v dvojazyčnej slovensko-anglickej verzii. Obe jazykové verzie sú identické. V prípade akýchkoľvek rozporov medzi týmito jazykovými verziami bude slovenská verzia rozhodujúca.

Zmluvné strany vyjadrujú svojimi podpismi súhlas so všetkými podmienkami tejto Zmluvy.

Nasleduje podpisová strana

8. MISCELLANEOUS

8.1 This Agreement and its Annexes contain the entire agreement and understanding between the Parties with respect to the subject matter hereof and supersedes and replaces all prior agreements or understandings, written or oral, with respect to the same subject matter still in force between the Parties.

8.2 This Agreement may not be amended or modified except by a written agreement signed on behalf of each of the Parties hereto.

8.3 The Grant Recipient will not assign, transfer or otherwise dispose of any of its rights, duties, or obligations hereunder without the prior written consent of the Company. The Grant Recipient shall have no right to set off its claims against the Company without prior written consent of the Company.

8.4 This Agreement shall be construed and interpreted in accordance with the laws of the Slovak Republic. Any dispute, if not amicably settled, shall be submitted to the competent courts of the Slovak Republic.

This Agreement is executed in bilingual Slovak-English language version. Both language versions are identical. Should there be any discrepancy between the two languages versions, the Slovak language version shall prevail.

By their signatures below, the Parties in this Agreement agree to all the terms and conditions of this Agreement.

Signature page follows

**Za a v mene Spoločnosti / For and on behalf of
the Company**

Miesto / In: Bratislava

Dátum / Date:

Johnson & Johnson s.r.o.

Monika
Kuzma

Digitally signed by Monika
Kuzma
Date: 2024.10.23 23:41:19
+02'00'

**Jana
Kucerová**

Digitally signed by Jana
Kucerová
Date: 2024.10.24 08:12:04
+02'00'

Meno / Name: Júlia Dvorszki

Funkcia / Title: konateľka

**Za a v mene Prijemcu grantu / For and on
behalf of the Grant Recipient**

Miesto / In: Prešov

Dátum / Date:

**Fakultná nemocnica s poliklinikou J.A.
Reimana Prešov**

**Juraj
Smatana**

Digitálne podpísal
Juraj Smatana
Dátum: 2024.10.24
11:41:58 +02'00'

Meno / Name: MUDr. Juraj Smatana, MBA,
MPH

Funkcia / Title: riaditeľ

Príloha I
Formulár žiadosti o grant
Annex I
Grant Request Application Form

version 2/2022

Hojimem-Hojimem

EDUCATIONAL GRANT REQUEST FORM			
Support for HCPs' participation at 3rd party organised educational events			
FORMULÁR ŽIADOSTI O UDELENIE EDUKAČNÉHO GRANTU			
Podpora účasti HCP na vzdelávacích podujatiach organizovaných treťou stranou			
DETAILS OF REQUESTING ORGANISATION			
ÚDAJE O ŽIADATELOVI - ORGANIZÁCIÍ			
Full name of Healthcare Organisation (HCO): Celý názov zdravotníckej organizácie (HCO):	FAKULTA NEMOLECICA S POLIKLINIKOU T. A. REJHALJA		
Tax ID or Registration ID: DIČ alebo IČO:	DDG10577		
Full Address of HCO: Celá adresa HCO:	KOLLEHU 14, D81 HJ PLEŠŮV		
Bank account details: Bankové údaje:	Bank name/Názov banky		
	Account holder/Majiteľ účtu		
	IBAN		
	SWIFT code/SWIFT kód		
Contact person name: Meno kontaktnej osoby:	Dra. JILVA VAREOVA		
Contact person phone no.:		E-mail:	
Telefónne číslo kontaktnej osoby:			
REQUEST DETAILS			
DETAILY K ŽIADOSTI			
Medical area associated with the grant: Medicínska oblasť týkajúca sa grantu:	GYNEKOLOGIA		
Title of the event: Názov podujatia:	ESGE 33rd. ANNUAL CONGRESS		
Location: Miesto konania:	MARSEILLE, FRANCE		
Date Dátum	Start date: Začiatok:	27.10.2024	End date: Koniec: 30.10.2024
Has the event been approved by MedTech Conference Vetting System (CVS)? Je podujatie schválené v MedTech Conference Vetting System (CVS)?	<input checked="" type="checkbox"/>	YES, event is compliant AND, podujatie spĺňa požiadavky	
	<input type="checkbox"/>	NO, the assessment is still pending or has not been started NIE, na vyhodnotenie sa čaká alebo ešte nebolo začaté	
	<input type="checkbox"/>	NO, event does not fall under the scope of CVS, reason:	
	<input type="checkbox"/>	NO, event is not compliant with MedTech Code NIE, podujatie nie je v súlade s MedTech Kódexom	

version 1/2022

Johnson & Johnson

Objective of the Educational Event, (scope, purpose and anticipated outcome): please attach up-to-date programme Účel vzdelávacieho podujatia (rozsah, účel a očakávaný prínas): prosím, priložte aktuálny program	KONGRES JE ZAMERANÝ NA NAJNOVŠIE INOVÁCIE A TECHNOLOGICKÝ POKROK V OBLASTI GYN. ENDOSKOPIE ÚČAST NA KONGRESE BUDE SLUŽIŤ K ROZŠIŘENIU VEDOMOSTÍ, BUDOVANIU SIETI A APLIKÁCII NOVÝCH POZNATKOV DO PRAXE	
General rules for costs funded from J&J grant: Všeobecné pravidlá pre náklady hrazené z grantu spoločnosti J&J: Accommodation - hotel max 4* U bytovanie - hotel max 4* Flight - economy class only Let - len trieda economy No private car/car rental Žiadne náklady na súkromné auto/prenájom auta Public transport (train, bus) - only for long distance travel Verejná doprava (vlak, autobus) - len v prípade väčších vzdialeností No meals - except hotel breakfasts Bez jedla - okrem hotelových raňajok No per diems Bez diét	arrival/departure date: datum príchodu/odchodu:	16.10.2024/30.10.2024
	Cost Type Typ nákladov	Planned expenditures Plánované náklady (EUR)
	registration fee per participant: registračný poplatok za účastníka:	900 €
	accommodation cost per participant: ubytovanie celkové náklady za účastníka:	600 €
	room rate per night: cena izby za noc:	150 €
	transportation per participant: doprava za účastníka: <input checked="" type="checkbox"/> Airline ticket/Letenka <input type="checkbox"/> Bus/Train/Autobus/Vlak	500 €
	Total cost per participant: Celkové náklady na jedného účastníka:	2 450 € 2 000 €
Number of participants: Počet účastníkov:	1	
Total amount requested: požadovaná čiastka celkom:	2 450 € 2 000 €	
Please describe selection criteria for supported participants Prosím, uveďte selekčné kritériá pre podporovaných účastníkov	LEKÁR/KA S MINIMÁLNE 20 ROČNOU PRAXOU, SPECIALIZOVÁŤ/IA SA NA ENDO-ENDOSKOPICKU CHIRURGIU.	
Do you need logistic support from travel agent GBT CR s.r.o.(AMEX)? Potrebujete logistickú podporu cestovnej agentúry GBT CR s.r.o. (AMEX)?	Yes Áno	<input checked="" type="radio"/> No Nie
	If yes, J&J will transfer the funds directly to AMEX Ak áno, J&J poskytne finančné prostriedky priamo spoločnosti AMEX	

I hereby declare that:

Týmto potvrdzujem, že:

- The information provided in this form and supporting documentation is true and accurate
Údaje uvedené v tomto formulári a podpornej dokumentácii sú pravdivé a presné.

- I got familiarized and accept the General Terms of Johnson & Johnson for providing Educational Grant
Oboznámil(a) som sa a súhlasím so všeobecnými podmienkami spoločnosti Johnson & Johnson pre poskytovanie edukačných grantov

- The grant request is not explicitly or implicitly linked in any way to past, present or potential future purchase, lease, recommendation, prescription, use, supply or procurement of the Johnson & Johnson's products or services.
Žiadosť o grant nemá žiadnu priamu ani nepriamu súvislosť s akýmkoľvek minulým, súčasným alebo potenciálnym budúcim nákupom, prenájomom, odporúčaním, predpisovaním, využívaním, dodávaním alebo obstarávaním produktov alebo služieb spoločnosti Johnson & Johnson.

Date:

Dátum: _____

version 1/2022

Date:

Dátum: 22. 02. 2022

Position:

Pozícia: _____

SIGNATURE
PODPIS

Príloha II

Oznámenie o ochrane osobných údajov

Annex II

Information on processing of personal data

Toto oznámenie o ochrane osobných údajov poskytuje informácie o spracúvaní osobných údajov zo strany spoločnosti **Johnson & Johnson, s.r.o.**, so sídlom: Karadžičova 12, 821 08 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31345182, IČ DPH: SK2020300931, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4598/B (ďalej len „**Spoločnosť**“), v súvislosti so zmluvou uzatvorenou medzi Spoločnosťou a Fakultná nemocnica s poliklinikou J.A. Reimana Prešov, so sídlom Hollého 14, 081 81 Prešov, IČO: 00 610 577 (ďalej len „**Príjemca grantu**“). (ďalej len „**Zmluva**“), na základe ktorej bol Prijemcovi grantu Spoločnosťou poskytnutý grant. Osobné údaje budú spracovávané v rozsahu: [meno, priezvisko, povolanie, adresa bydliska / názov a adresa miesta podnikania (ak je to aplikovateľné), DIČ / dátum narodenia, názov a adresa zdravotníckeho zariadenia (jeho zamestnávateľa) a údaje o poskytnutom peňažnom a nepeňažnom plnení, resp. ďalšie údaje vyžadované relevantnými právnymi predpismi]. Spoločnosť, ako prevádzkovateľ osobných údajov, získa Vaše osobné údaje od Prijemca grantu.

Účel spracúvania a právny základ pre spracúvanie osobných údajov

Vaše osobné údaje budeme spracovávať za účelom plnenia zákonných povinností Spoločnosti v súvislosti s poskytovaním plnenia poskytovateľom zdravotnej starostlivosti a zdravotníckym pracovníkom.

Doba spracúvania osobných údajov

Vaše osobné údaje budeme spracovávať a uchovávať len po nevyhnutnú dobu požadovanú právnymi predpismi vzhľadom na účel, na ktorý sme ich zhromaždili, najdlhšie však po dobu 2 rokov od ich zhromaždenia.

Sprístupnenie osobných údajov

Vaše osobné údaje môžeme ďalej poskytovať:

- Spoločnostiam v skupine Johnson & Johnson na účely popísané v rámci tohto oznámenia o ochrane osobných údajov. Zoznam spoločností v skupine Johnson & Johnson je k dispozícii na <http://www.investor.jnj.com/sec.cfm>;
- Naším poskytovateľom služieb (tretím stranám), ktorí poskytujú služby, ako sú webový hosting a správa, hosting mobilných aplikácií, analýza dát, spracúvanie platieb, plnenie objednávok, poskytovanie infraštruktúry, služby IT, služby zákazníkom, e-mailové služby a služby priamej doručovacej pošty, auditorské služby a iné služby, za účelom umožnenia poskytnutia služieb; a
- V súlade s platnými zákonmi z dôvodu reakcie na požiadavky orgánov verejnej moci, vrátane takých orgánov mimo Slovenskú republiku. Osobitne je Spoločnosť povinná vyššie uvedené údaje poskytnúť Národnému centru zdravotníckych informácií ako aj príslušnému daňovému úradu.
- V súlade s Etickým kódexom podnikateľskej praxe MedTech Vášmu zamestnávateľovi (nariadenému), ak máte zamestnávateľa.

Vaše práva vo vzťahu k osobným údajom

Poskytnutie Vašich osobných údajov, ktorých spracúvanie je nevyhnutné pre splnenie zákonných povinností v súvislosti s poskytnutím grantu Prijemcovi grantu. Máte právo kedykoľvek požadovať prístup k Vaším osobným údajom a ich opravu. V rozsahu príslušných právnych predpisov na ochranu osobných údajov máte tiež právo požadovať výmaz Vašich osobných údajov, popřípade obmedzenie spracúvania a vzniesť námietku proti spracúvaniu. Vašu žiadosť pošlite prosím elektronicky na e-mailovú adresu _____

Ak chcete využiť svoje práva, zašlite prosím príslušnú požiadavku poštou na adresu Spoločnosti Karadžičova 12, 821 08 Bratislava, Slovenská republika alebo elektronicky na e-mailovú adresu _____ Môžete tiež kontaktovať našu zodpovednú osobu pre ochranu osobných údajov prostredníctvom e-mailovej adresy _____

Vezmite prosím tiež do úvahy, že proti spracúvaniu Vašich osobných údajov máte právo podať návrh na začatie konania Úradu pre ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

V _____ dňa _____ 2024

Podpis:

Meno:

Príloha III

Pravidlá využitia Grantu Spoločnosti na podporu účasti zdravotníckych odborníkov na edukačných podujatiach organizovaných treťou stranou

Annex III

Rules for utilization of Company's Grant for support of Healthcare Professionals' attendance at Third Party Organised Educational Events

Prostriedky z Grantu môžu byť vynaložené len na náklady uvedené nižšie a len v prípade, že sú dodržané pravidlá uvedené v tejto prílohe a pokiaľ sú náklady dostatočne zdokumentované:

Grant shall cover only expenses listed below and only if rules of this Annex are followed and supported by sufficient evidence:

Registračný poplatok

Registration Fee

Požadovaná dokumentácia:

Required evidence:

- faktúra
invoice
- certifikát o účasti
certificate of attendance

Cestovanie

Travel

Verejná doprava len v prípade dlhších ciest (vlak, autobus), letenka v ekonomickej triede.

Only long distance public transport (train, bus), airline ticket for economy class.

Cestovanie musí byť bezprostredne spojené s odborným programom. Výlety, neopodstatnené predĺženie pobytu alebo zastávky nie sú povolené

Travel should be closely related to the timing of the professional programme. Side-trips, unrelated trip extensions or unnecessary stopovers are not permitted.

Prostriedky z Grantu nemôžu byť použité na:

Grant may not cover any expenses:

- cestovanie s príchodom viac ako 24 hodín pred a odchodom viac ako 24 hodín po oficiálnom odbornom programe
for travel related to arrival more than 24 hours before and departure more than 24 hours after official professional programme
- hradenie nákladov súvisiacich s použitím súkromného auta alebo prenájmu auta
for private car / car rental

Požadovaná dokumentácia:

Required evidence:

- vlakový/autobusový lístok, letenka
train/bus/airline ticket

Ubytovanie

Accommodation

Ubytovanie musí byť primerané. Z grantu nemôže byť hrazené luxusné ubytovanie. Príkladom luxusného ubytovania sú boutique a 5* hoteli.

Accommodation shall be moderate. No luxury accommodation shall be covered by the Grant. Examples of luxury accommodations are boutique or 5 hotels.*

Požadovaná dokumentácia:

Required evidence:

- detailná faktúra z hotela
detailed hotel invoice

Grant nemôže byť použitý na zabezpečenie alebo hradenie nákladov na cestovanie, ubytovanie alebo iných nákladov súvisiacich s hosťami zdravotníckeho odborníka, alebo iným osobám, ktoré nemajú bona fide záujem na získaní informácií poskytnutých počas odborného programu.

The Grant shall not be used to facilitate or pay for travel, accommodation or other expenses for guests of Healthcare Professionals, or for any other person who does not have a bona fide professional interest in the information being shared at the professional programme.

